

«ՍԻՈՆ»Ի ԽՄԲԱԳՐՈՒԹԻՒՆԸ ԵՒ ԿԻՒՂԷՆԿԵԱՆ ՄՈՏԵՆՈՒԹԱՐԱՆԸ
ՇՆՈՐՀԱԿԱԼՈՒԹԵԱՄԲ ՍՏԱՅԱԾ ԵՆ ՀԵՏԵՒԵԱԼ
ՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ

- THE PROBLEM OF «Curse» IN THE HEBREW BIBLE - Herbert Chanan Brichto.
Presented by the Society of Bibl. Literature & Exegesis. Philadelphia, 1963, pp. 232.
- ANNUAL REPORT of the Executive Directors for the Fiscal Year ended April 30, 1963. International Monetary Fund. Washington, D. C., 1963, pp. 223.
- REPORT OF THE ACCOUNTANCY CHECKING COMMISSION Relating to the Year 1962. Calouste Gulbenkian Foundation. Presented by the Trustees of the Foundation. Lisbon, 1963, pp. 25.
- George A. S. Goddard Fund, New York, presents the following: — All of the books are published by Frederick A. Praeger, New York. —
- a) ONE DAY IN THE «NEW LIFE» - Fyodor Abramov. Translated by David Floyd. 1963, pp. 174.
 - b) NATO AND THE DEFENCE OF THE WEST - Prince Hubertus zu Lowenstein and Volkmar von Zuhlsdorff. Translated by Edward Fitzgerald. 1962, pp. 383.
 - c) ALBANIA - China's Beachhead in Europe. Harry Hamm. Translated by Victor Andersen. 1963, pp. 176.
 - d) RUSSIA'S SOUTH FLANK. Soviet Operations in Iran, Turkey & Afghanistan. Gunther Nollau and Hans Jurgen Wiehe. Translated as above. 1963, pp. 171.
 - e) COMMUNIST STRATEGY AND TACTICS IN CZECHOSLOVAKIA, 1918-48 - Paul E. Zinner. 1963, pp. 264.
 - f) THE KREMLIN SINCE STALIN - Wolfgang Leonhard. Translated from German by Elizabeth Wiskemann and Marian Jackson. 1962, pp. 403.
- LA BASILIQUE DU ST. SEPULCRE A JERUSALEM, TRAVAUX DE RESTAURATION. Edouard Utudjian. «Le Monde Souterrain», Avril - Mai - Juin 1963, pp. 243 à 270, 29è Année, Vol. VI, No. 134.
- CONFERENCES SUR L'URBANISME SOUTERRAIN. I - Technique des aménagements souterrains. Par Edouard Utudjian (présenté par l'auteur). Paris, Centre de diffusion des Cours de la Grande Masse, pp. 192.
- URFALI MATEOS VEKAYI - NAMESI (952-1136) VE PAPAZ GRIGOR'UN ZEYLI (1136-1162). Turkçeye éeviren Hrant D. Andreasyan (հրապարակ). Notlar Edouard Dulaurer, Prof. M. Halil Yinanç, Ceviren. Ankara, Turk Tarih Kurumu Basimevi. [1962, pp. 411.
- Int. Bank For Reconstruction & Development presents:
- a) 18TH ANNUAL REPORT - 1962-1963. International Bank. Pp. 68.
 - b) 16TH ANNUAL REPORT - 1962-1963. Int. Finance Corporation. Pp. 41.
 - c) ANNUAL REPORT - 1962-1963. International Development Association. Pp. 34.
- YOUR RUGGED CONSTITUTION - Bruce Allyn Findlay & Esther Blair Findlay. Presented by the Freedom Fund Library Series, New York. Stanford, California, Stanford Univ. Press, 1952, pp. 282.
- The Orthodox Invalids' Home Charitable Society & St. Mary's Maternity Hospital And Crippled Children's Home & St. Mary's Home for Waifs and Strays present their ACTIVITIES, INCOME AND EXPENDITURE ACCOUNTS For the Year 1962. Jerusalem, The Commercial Press, 1962, pp. 34 (English & Arabic).
- CEYLONESE WRITING - Some Prospectives. Published by the Community Institute. Colombo, Star Press, pp. 104.
- WORLD BANK - Loans At Work. Presented by the Int. Bank, Washington, D. C. [1963-1964. Pp. 36.
- The Int. Bank present the following:
- a) THE WORLD BANK GROUP IN AFRICA - Sept. 1963. Washington, pp. 78.
 - b) THE WORLD BANK GROUP IN ASIA - Sept. 1963. Washington, pp. 90.

1964-ի «ՍԻՈՆ» ԿԸ ՆՈՒԻՐԵՆ

- Հոգշ. Տ. Արշակ Արղ. Խաչատուրեան՝ Տիար Հէնրի Գալայճեանի (Ասթորիա),
Տէր և Տիկին Ճէյմզ Կապրիէլի (Փասատէնա),
Հոգշ. Տ. Սամուէլ Արղ. Աղոյեան՝ Տիար Արաւազգ. Աղոյեանի (Ֆրէզնո),
Տիար Էլիա Զօրպանեան՝ Տիար Յարութիւն Թօմպալազեանի (Գանատա):

SPEAKING FRENCH - By James Etmekjian, Raymong J. Cafer and Frances J. O'Brien. Presented by J. Etmekjian. Belmont, California, Allyn and Bacon, Inc. [1963, pp. 342.

Dr. D. Srabian presents the following:

- NICHOLAS MISZTOTFALUSI KIS AND THE ARMENIAN BOOK PRINTING - O. Schutz. Acta Orient. Hung. Tomus IX. Fasc. 1. *Separatum*. 1959, pp. 63 to 73.
- Series «Armenian Historiographers in New-Armenian Translation». Vol. IV. PHAWSTOS BUZAND. The History of Armenia. Translated, introduced and commented by Academician St. Malkhasiants. Armenian State Publ. House, Erevan, 1947, 346 pages. A book Review comprising 6 pages by E. Schutz. Extract from Acta Orientalia. Tomus 5, Fasc. 3.
- ARMENIAN XASAR - O. Schutz. Extract from Acta Orientalia. Tomus VIII, Fasc. 1. 1958, pp. 17 to 20.
- AN ARMENO-KIPCHAK PRINT FROM LVOV - E. Schutz. Extract from Acta Orientalia Hung. Tomus XIII, Fasc. 1-2. 1961, pp. 123-130.

Fr. Komitas presents the following:

- LIFE IN SHAKESPEARE'S ENGLAND - John Dover Wilson. A Pelikan Book. London, Penguin Books, 1954, pp. 366.
- THE ORDEAL OF WOODROW WILSON - Herbert Hoover. New York, Popular Library, 1961, pp. 316.
- JEAN-JACQUES ROUSSEAU: «DU CONTRAT SOCIAL». Présenté par Henri Guillemin. Paris, Union Générale D'Editions, 1963, pp. 371.
- GERMINAL - Emile Zola. A new translation by L. W. Tancock. London, Penguin Books, 1954, pp. 496.
- NAPOLEON - Emil Ludwig. New York, Pocket Books, Inc., 1961, pp. 656.
- D'UN CHATEAU L'AUTRE (Roman) - Louis-Ferdinand Céline. Gallimard, Paris, 1957, pp. 443.
- THE POCKET BOOK OF BASIC ENGLISH (A Self-Teaching Way into English) - I. A. Richards. New York, Pocket Books, Inc., 1945, pp. 286.
- SPEAK BETTER WRITE BETTER ENGLISH - Horace Coon. New York, A Signet Key Book, Published by the New American Library, 1954, pp. 167.
- ENGLISH COMPOSITION COURSE For Overseas Students - J. A. Bright. London, Longmans, Green & Co., 1958, pp. 140.
- THE IRON KINGDOM Or, THE ROMAN EMPIRE, From the French of Professor Gaussen - Mrs. Campbell Overend. London, Swan Sonnenschein, Le Bas & Lowrey, 1886, pp. 112.
- FAITH OF OUR FIGHTERS - Ellwood C. Nance (Chaplain in the United States Army). St. Louis, Bethany Press, 1944, pp. 304.
- CULTURAL RELATIONS BETWEEN SPAIN AND THE ARAB WORLD - H. E. Don José Miguel Ruiz-Morales. Madrid, Published by the Cultural Relations Department of the Institute of Islamic Studies, 1960, pp. 67.
- LINGUAPHONE - Conversational Course ENGLISH - A. Lloyd James, M. A. Linguaphone Institute, London, pp. 129.
- IN SEARCH OF GREATNESS (Reflections of Yousuf Karsh). By Yousuf Karsh. New York, Alfred A. Knopf, 1962, pp. 210.
- ARAM KHACHATURYAN - Grigory Shneerson. Moscow, Foreign Languages Publishing House, 1959, pp. 102.